

GEMEINDE SEXTEN

AUTONOME PROVINZ BOZEN



COMUNE DI SESTO

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

Nr. 298

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

GEGENSTAND:

Einleitung des Verfahrens zum Durchführungsplan
- Mischgebiet/Wohnbauzone B1 - Auffüllzone
"MOOS-OST" KG Sexten - Variante - Baulos 2 (1.
Maßnahme) - Antragsteller: Holzer Walter

OGGETTO:

Avviamento del procedimento per il piano di attua-
zione - Zona mista/zona residenziale B1 - zona di
completamento "MOOS-OST" C.C. Sesto - Variante
- Lotto 2 (1° provvedimento) - Richiedenti: Holzer
Walter

Sitzung vom

01.07.2026

Seduta del

Uhr – Ore

08:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über
die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften
wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mit-
glieder des Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigen-
te Legge Regionale sull'ordinamento dei Comuni, ven-
nero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i
componenti di questa giunta comunale.

Sono presenti:

		A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
SUMMERER THOMAS	Bürgermeister - Sindaco			
INNERKOFER ALFRED	Gemeindereferent - Assessore			
PFEIFHOFFER ELISABETH	Gemeindereferentin - Assessora			
SCHUSTER KARIN	Gemeindereferentin - Assessora			
STAUDER FLORIAN	Vize-Bürgermeister - Vicesindaco			

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la Segretaria comunale

Dr. Sabine Grünbacher

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Thomas Summerer

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und
erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeaus-
schuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla
trattazione dell'oggetto su indicato.

A.E. = Abwesend entschuldigt - A.U. = Abwesend unentschuldigt.

A.G. = Assente giustificato - A.I. = Assente ingiustificato.



unverzüglich vollziehbar
immediatamente eseguibile

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

NACH EINSICHTNAHME in den geltenden Bauleitplan der Gemeinde Sexten, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung vom 11.10.1999, Nr. 4459 und bestätigt mit den Beschlüssen des Gemeinderates Nr. 45 vom 17.12.2009 und Nr. 49 vom 28.11.2019;

VORAUSGESCHICKT, dass Artikel 60 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, das Verfahren für die Genehmigung und Änderung der Durchführungspläne regelt. Der Entwurf des Durchführungsplanes wird demgemäß nach Anhören der Gemeindekommission für Raum und Landschaft vom Gemeindeausschuss beschlossen;

NACH EINSICHTNAHME in den Antrag vom 23/11/2025, eingegangen unter Prot. Nr. 0014327 vom 24/11/2025, des Antragsteller: Herr Holzer Walter, wohnhaft in 39030 Sexten, Helmweg 11e, um folgende Abänderung desselben Durchführungsplanes

- *Die gegenständliche Variante für den Durchführungsplan "Moos-Ost" betrifft das Baulos 2.*
- *Die vorliegende Planänderung sieht die Abänderung der maximalen unterirdischen Baurechtsgrenze in Richtung Osten bzw. Baulos 3 vor, die Einfügung einer neuen Linie für oberirdische Fassaden von unterirdischen Geschossen sowie die Änderung der maximalen mittleren Gebäudehöhe, die von 12,30 m auf 12,40 m angehoben wird.*

NACH EINSICHTNAHME in die entsprechenden technischen Unterlagen vom 24/11/2025, ausgearbeitet von Dr. Arch. Martin Happacher mit Büro in 39030 Sexten, Sankt-Josef-Strasse 12, Prot. Nr. 0014327 vom 24/11/2025 und in die nachgereichten Unterlagen Prot. Nr. 0000013 vom 02/01/2026, Prot. Nr. 0000502 vom 19/01/2026:

- Technischer Bericht
- Rechtsplan Bestand
- Rechtsplan Abänderung
- Rechtsplan Endstand
- Umweltvorbericht
- Fotodokumentation

NACH EINSICHTNAHME in das Gutachten der Gemeindekommission für Raum und Landschaft (Prot. Nr. 0001668 vom

LA GIUNTA COMUNALE

VISTO il piano urbanistico vigente del Comune di Sesto, approvato con deliberazione della Giunta provinciale in data 11/10/1999, n. 4459 e confermato con deliberazioni del Consiglio comunale n. 45 del 17/12/2009 e n. 49 del 28/11/2019;

PREMESSO che l'articolo 60 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, disciplina il procedimento di approvazione e modifica dei piani di attuazione. La proposta del piano di attuazione è adottata dalla Giunta comunale, sentita la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio;

VISTA la domanda del 23/11/2025, pervenuta con prot. n. 0014327 del 24/11/2025 da parte del richiedente: Sig. Holzer Walter, residente a 39030 Sesto, Via Monte Elmo 11e, tendente ad ottenere la seguente modifica del piano di attuazione medesimo:

- *La presente variante al piano di attuazione "Moos-Ost" riguarda il lotto 2.*
- *La presente modifica al piano prevede la modifica del limite di massima edificazione sotterranea verso est ovvero il lotto 3, l'inserimento di una nuova linea per facciate fuori terra per i piani interrati e la modifica dell'altezza media massima che verrà portata da 12,30 a 12,40 m.*

VISTI i relativi documenti tecnici del 24/11/2025, prot. n. 0014327 del 24/11/2025, redatti dal dott. arch. Martin Happacher con ufficio a 39030 Sesto, Via San Giuseppe 12 e i documenti presentati successivamente prot. n. 0000013 del 02/01/2026, prot. n. 0000502 del 19/01/2026:

- Relazione tecnica
- Piano normativo esistente
- Piano normativo modifica
- Piano normativo stato finale
- Rapporto ambientale preliminare
- Documentazione fotografica

VISTO il parere positivo della Commissione comunale per il territorio e il paesaggio (prot. n. 0001668 del 11/02/2026), la quale nella

11/02/2026), welche in der Sitzung vom 21/01/2026 diesen Vorschlag überprüft und mit Auflagen gutgeheißen hat;

NACH EINSICHTNAHME in die daraufhin am 02/03/2026 (Prot. Nr. 0006313 + 0006331) nachgereichten Unterlagen, welche die Auflagen des Gutachtens der GKRL erfüllen;

NACH EINSICHTNAHME in den Umweltvorbericht, ausgearbeitet von Dr. Arch. Martin Happacher mit Büro in 39030 Sexten, Sankt-Josef-Strasse 12;

NACH EINSICHTNAHME in die Feststellung der SUP-Pflicht, geregelt in den Artikeln 6 und folgende des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17, i.g.F., Prot. Nr. 0001703 vom 12/02/2026, ausgearbeitet von INGENA GmbH – Dr. Arch. Marco Molon mit Studio in 39100 Bozen, Schlachthofstrasse 57;

FESTGEHALTEN, wie aus dem geprüften Umweltvorbericht, deren Ausrichtung man teilt, hervorgeht, hat die Änderung des Gemeindeplanes für Raum und Landschaft keine erheblichen Auswirkungen auf die Umwelt zur Folge, welche die Durchführung des SUP Verfahrens rechtfertigen. Der beauftragte Techniker hat daher entschieden, dass die gegenständliche Abänderung des Planes, nicht dem SUP-Verfahren zu unterziehen ist;

NACH EINSICHTNAHME in den geltenden Durchführungsplan für die Wohnbauzone B1 – Mischzone bzw. Auffüllzone „Moos - Ost“;

NACH DAFÜRHALTEN, den Entwurf für die Abänderung des Planes zu genehmigen, da er eine Verbesserung der siedlungsplanerischen Lösung darstellt;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 60 des L.G. vom 10.07.2018, Nr. 9 i.g.F: „*Raum und Landschaft*“ und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

NACH EINSICHTNAHME in die Durchführungsverordnungen – und Bestimmungen zum L.G. Nr. 9/2018 „*Raum und Landschaft*“;

seduta del 21/01/2026 ha esaminato questa proposta e ne ha dato il suo parere positivo con prescrizioni;

VISTA la documentazione tecnica successivamente presentata il 02/03/2026 (n.prot. 0006313 + 0006331) che soddisfano i requisiti del parere del CCTP;

VISTA il rapporto ambientale, elaborato dal dott. arch. Martin Happacher con ufficio a 39030 Sesto, Via San Giuseppe 12;

VISTA la verifica di assoggettabilità a VAS, regolamentata dagli articoli 6 e seguenti della legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17 e successive modifiche, prot. n. 0001703 del 12/02/2026, elaborato di INGENA SRL – dott. Arch. Marco Molon con studio a 39100 Bolzano, Via marcello 57;

CONSTATATO, come risulta dal rapporto preliminare ambientale, che si condivide, la modifica al piano urbanistico non comporta impatti ambientali significativi in modo tale da giustificare l'espletamento della procedura di VAS. Il tecnico incaricato ha pertanto deciso che la modifica in oggetto del piano urbanistico comunale non è da sottoporre alla procedura di VAS;

VISTO il vigente piano di attuazione per la zona residenziale B1 – zona mista ovvero zona di completamento “Moos Ost”;

RITENUTO di approvare la proposta di variazione in quanto costituisce un miglioramento della soluzione urbanistica;

VISTO le leggi urbanistiche vigenti della Provincia autonoma di Bolzano, specialmente l'art. 60 L.P. n° 9/2018;

VISTO l'art. 60 della L.P. del 10/07/2018, n. 9 n.t.v. “*Territorio e Pasesaggio*”, e successive modificazioni ed integrazioni;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol", abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes – elektronischer Fingerabdruck

t1Ou3TOv8RC0C5b1/N6vkFjgEEcuql4ivki0TN50Xiw=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes – elektronischer Fingerabdruck

nicht erforderlich – non occorrente

NACH EINSICHTNAHME in die geltende Satzung dieser Gemeinde;

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

BESCHLIEßT DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig, ausgedrückt im Sinne des Gesetzes:

- 1) das Verfahren zur folgenden Abänderung desselben Durchführungsplanes für die Wohnbauzone B1 – Mischzone bzw. Auffüllzone „MOOS – OST“ Variante - Baulos 2, einzuleiten und sieht vor:
 - *Die gegenständliche Variante für den Durchführungsplan "Moos-Ost" betrifft das Baulos 2.*
 - *Die vorliegende Planänderung sieht die Abänderung der maximalen unterirdischen Baurechtslinie in Richtung Osten bzw. Baulos 3 vor, die Einfügung einer neuen Linie für oberirdische Fassaden von unterirdischen Geschossen sowie die Änderung der maximalen mittleren Gebäudehöhe, die von 12,30 m auf 12,40 m angehoben wird. Sowie die Änderung der maximalen mittleren Gebäudehöhe bei gleichbleibender Firsthöhe, gemäß technischem Bericht.*
- 2) die Planunterlagen ausgearbeitet von Dr. Arch. Happacher Martin als integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses zu genehmigen;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03/05/2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente – impronta digitale
- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del servizio finanziario – impronta digitale

VISTO il vigente Statuto di questo Comune;

VISTA la L.R. 03/05/2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti legalmente espressi:

- 1) di avviare il procedimento per la seguente modifica al piano di attuazione per la zona residenziale B1 – zona mista ovvero zona di completamento "Moos Ost" Variante – Lotto 2 e prevede:
 - *La presente variante al piano di attuazione "Moos-Ost" riguarda il lotto 2.*
 - *La presente modifica al piano prevede la modifica del limite di massima edificazione sotterranea verso est ovvero il lotto 3, l'inserimento di una nuova linea per facciate fuori terra per i piani interrati e la modifica dell'altezza media massima che verrà portata da 12,30 a 12,40 m. Nonché la modifica dell'altezza media massima dell'edificio, mantenendo invariata l'altezza del colmo, come da relazione tecnica.*
- 2) di approvare la documentazione tecnica elaborata dal dott. arch. Happacher Martin, quali formano parte integrante della presente deliberazione;

- 3) den Umweltvorbericht, ausgearbeitet von Dr. Arch. Happacher Martin mit Büro in 39030 Sexten, Sankt-Josef-Straße 12, zu genehmigen;
- 4) die Feststellung der SUP-Pflicht, geregelt in den Artikeln 6 und folgende des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17, i.g.F., ausgearbeitet von INGENA GmbH – Dr. Arch. Marco Molon mit Büro in 39100 Bozen, Schlachthofstrasse 57, zur Kenntnis zu nehmen und zu genehmigen;
- 5) im Sinne des Art. 48 und Art. 53 des L.G. vom 10.07.2018, Nr. 9 wird der vorliegende Beschluss zusammen mit den entsprechenden Unterlagen für die Dauer von 30 Tagen an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz veröffentlicht;
- 6) festzuhalten, dass Art 60, Absatz 2 des L.G. 9/2018 i.g.F. folgendes vorsieht: *„Der genehmigte Planentwurf wird zusammen mit den entsprechenden Unterlagen an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz 30 Tage lang veröffentlicht. Innerhalb dieser Frist können die Betroffenen bei der Gemeinde ihre Anmerkungen zum Planentwurf einbringen. Die Gemeinden sehen weitere Maßnahmen zur Information und Beteiligung der Bevölkerung vor. Der Durchführungsplan wird vom Gemeinderat genehmigt. Im Genehmigungsbeschluss ist auf die eingebrachten Anmerkungen mit Begründung einzugehen. In den Gemeinden mit mehr als 10.000 Einwohnern/Einwohnerinnen ist die Genehmigung des Planes Zuständigkeit des Gemeindeausschusses.“*
- 7) festzuhalten, dass während der Veröffentlichungsfrist von 30 Tagen jeder im Bauamt der Gemeinde in die Unterlagen Einsicht nehmen und bei der Gemeinde Stellungnahmen und Vorschläge einbringen kann;
- 8) darauf hinzuweisen, dass die Planänderung vom Gemeindeausschuss genehmigt wird, da die Gemeindekommission für Raum und Landschaft diesen einstimmig gutgeheißen hat. Im Genehmigungsbeschluss wird auf die eingebrachten Anmerkungen mit Begründung eingegangen. Anlässlich der Genehmigung der Planänderung können Änderungen zur Einhaltung der einschlägigen Rechts- und Verwaltungsvorschriften, zur Verbesserung der Siedlungsplanung oder zur Anpassung der Gebietsgrenzen
- 3) di approvare il rapporto ambientale, elaborato dal dott. arch. Happacher Martin con studio a 39030 Sesto, Via San Giuseppe n. 12 ;
- 4) di prendere atto e di approvare la verifica di assoggettabilità a VAS, regolamentata dagli articoli 6 e seguenti della legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17 e successive modifiche, elaborato di INGENA SRL – dott. arch. Marco Molon con studio a 39100 Bolzano, Via Macello 57;
- 5) ai sensi dell'art. 48 e 53 della L.P. 10/07/2018, n.9 la presente deliberazione, corredata della relativa documentazione, verrà pubblicata per la durata di 30 giorni all'albo del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige;
- 6) di dare atto che l'art. 60, comma 2 della L.P. 9/2018 e s.m. prevede: *“La proposta del piano adottata, corredata della relativa documentazione, viene pubblicata per la durata di 30 giorni all'albo del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige. Entro lo stesso termine i soggetti interessati possono presentare al Comune le loro osservazioni sulla proposta del piano. I Comuni prevedono ulteriori misure di informazione e partecipazione della popolazione. Il piano di attuazione è approvato dal Consiglio comunale. La delibera di approvazione deve motivare l'adozione del piano in riferimento alle osservazioni presentate. Nei Comuni con più di 10.000 abitanti l'approvazione del piano è di competenza della Giunta comunale.”*
- 7) di dare atto che durante il periodo di pubblicazione di 30 giorni chiunque può prendere visione della documentazione nell'ufficio tecnico del Comune e presentare al Comune osservazioni e proposte;
- 8) di dare atto che la modifica del piano è approvata dalla Giunta comunale, in quanto la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio ha dato il suo benestare alla suddetta proposta all'unanimità. La delibera di approvazione deve motivare l'adozione della modifica del piano in riferimento alle osservazioni presentate. In occasione dell'approvazione della modifica del piano possono essere apportate modifiche ai fini del rispetto delle disposizioni di legge e regolamentari in materia, o modifiche utili al miglio-

an die reale Situation vorgenommen werden. Die Gemeinde veröffentlicht den Genehmigungsbeschluss einschließlich der entsprechenden technischen Unterlagen im Südtiroler Bürgernetz. Die Planänderung tritt am Tag nach ihrer Veröffentlichung in Kraft;

- 9) eine Kopie des Beschlusses mit Unterlagen an das Amt für Landschafts.- und Gemeindeplanung zu übermitteln;
- 10) zu beurkunden, dass der Gemeinde aus dem gegenständlichen Beschluss keine direkte Ausgabe erwächst, welche finanzieller Abdeckung bedarf;
- 11) m Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme, gleichzeitig mit der Veröffentlichung an der Amtstafel, den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;
- 12) das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Sexten im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

ramento della pianificazione dell'inse-
diamento, oppure modifiche al confine
della zona per adattarlo alla situazione
reale. Il Comune pubblica la delibera di
approvazione, corredata della relativa do-
cumentazione tecnica, sulla Rete Civica
dell'Alto Adige. La modifica del piano en-
tra in vigore il giorno successivo a quello
della sua pubblicazione;

- 9) una copia della deliberazione con i relativi documenti viene trasmessa all'ufficio pianificazione paesaggistica e comunale;
- 10) di dare atto che dalla presente delibera non derivano oneri diretti a carico del comune, i quali abbisognino di copertura finanziaria;
- 11) di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03/05/2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente alla pubblicazione all'albo pretorio, ai capigruppo consiliari;
- 12) di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di Sesto ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.f.v..

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

**Der Vorsitzende
Il Presidente**

Thomas Summerer

digital signiertes Dokument / documento firmato digitalmente

Letto, confermato e sottoscritto:

**Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale**

Dr. Sabine Grünbacher

digital signiertes Dokument / documento firmato digitalmente

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben werden. Außerdem kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, kann der Rekurs im Sinne des Artikels 120 des GvD Nr. 104/2010 innerhalb von 30 Tagen eingebracht werden.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione. Inoltre, è possibile presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni dall'esecutività. Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il ricorso può essere presentato entro 30 giorni ai sensi dell'articolo 120 del D.Lgs. 104/2010.